

STOCCO



VELA ARCO
DESIGN QUOTIDIANO

VELA ARCO

Design Quotidiano

*I vostri gesti quotidiani
danno vita al nostro design*

Principio imprescindibile di ogni prodotto STOCCO, questa frase descrive appieno la linea DESIGN QUOTIDIANO.
Essa raccoglie la produzione STOCCO pensata per il nostro vivere il bagno ogni giorno: soluzioni d'arredo di design dove funzionalità ed ergonomia si sposano con linee formali ed estetiche ricercate.

Essential principle of every STOCCO product, this sentence describes the DESIGN QUOTIDIANO collection.
It gathers STOCCO production that is designed for us living the bathroom every day: design furnishing solutions where functionality and ergonomics marry with cherished formal and aesthetic lines.

Fundamento imprescindible de todos los productos STOCCO, esta frase especifica interamente la colección DESIGN QUOTIDIANO.
Esta recoge la producción STOCCO, creada para nuestro vivir el baño de cada día: soluciones de mobiliario de diseño, donde funcionalidad y ergonomía se funden con líneas formales y estéticas cotizadas.

Непреложный принцип всей продукции компании Стокко.
Эта фраза хорошо описывает группу коллекций DESIGN QUOTIDIANO.
6 ней собрана продукция компании Стокко, задуманная для повседневного быта: дизайнерские решения интерьеров ванных комнат, отвечающие конкретным потребностям, где функциональность и эргономика сочетаются с формальными и эстетическими линиями, следя последним тенденциям рынка.

Vela

pag 04

Arco

pag 46

Complementi

pag 85

Accessories - Complementos

Аксессуары

VELA

VELA è una collezione che, nel tempo, ha saputo interpretare l'eleganza del design STOCCO.

La sua forma arrotondata è un classico intramontabile e, ancora oggi, resta la preferita di molti.

I mobili portalavabo della collezione VELA sono disponibili nelle larghezze 70 e 90 cm e nelle altezze 48 e 64 cm.

Le basi portalavabo sono proposte con cassettone singolo o doppio, con comodo maniglione porta-salviette oppure con apertura a gola. I lavabi della collezione VELA sono realizzati in versione integrata in Mineralmarmo®, finitura lucida ed opaca, Cristalplant®, Corian®, vetro extrachiaro ed effetto satinato. La collezione è completata da specchi filo lucido, con cornice e contenitore, oltre che da comodi pensili e colonne.



An eternal classic, a precursor of trends

VELA is a collection which over time has successfully interpreted the elegance of STOCCO design. Its rounded shape is an unparalleled classic and even today remains the favourite of many.

The washbasin units of the VELA collection are available in widths of 70 and 90 cm and heights of 48 and 64 cm.

The washbasin base units are offered with a single or double large drawer, with a convenient towel rail or opening with a groove handle.

The integrated version of washbasins from the VELA collection are made of Mineralmarmo®, with a shiny and matte finish, Cristalplant®, Corian®, with extra-clear glass and satin finish.

The collection is complete with mirrors with polished edge including frame and cabinets, as well as convenient wall units and columns.



Un clasico imperecedero, precursor de tendencias

VELA es una colección que a lo largo del tiempo ha sabido interpretar la elegancia del diseño STOCCO. Su forma redondeada constituye un clásico intemporal y, aún hoy, sigue siendo la preferida de muchos.

Los muebles portalavabo de la colección VELA están disponibles en anchuras de 70 y 90 cm, y alturas de 48 y 64 cm.

Las bases portalavabo se presentan con cajonera individual o doble, con cómodo tirador toallero, o con apertura gola.

Los lavabos de la colección VELA se realizan en versión integrada de Mineralmarmo®, acabado brillante y opaco, Cristalplant®, Corian®, vidrio extraclaro y efecto satinado.

La colección se completa con espejos de filo brillante, con marco y contenedores, además de cómodos elementos colgantes y columnas.



Вечная классика, предшественник тенденций

В коллекции VELA, безусловно, с течением времени проявлялась вся интерпретация элегантности дизайна компании Стокко.

Округлость форм является вечной классикой и сегодня тоже ей отдаётся предпочтение многочисленными клиентами.

Размеры тумбочек под раковину из коллекции VELA:
ширина 70 и 90 см, высота 64 см и 48 см.

Тумбы предлагаются с одним или двумя большими ящиками, с удобным ручками – вешалками для полотенец или врезными ручками. Раковины в коллекции VELA изготавливаются из материала Mineralmarmo®, с матовой и глянцевой поверхностью, а также из материалов Cristalplant®, Corian, прозрачного и сатинированного стекла.

Коллекция комплектуется зеркалами с полированной кромкой в рамках, а также подвесными шкафчиками и шкафами-колоннами.



Un classico intramontabile
PRECURSORE DI TENDENZE



**Minimo ingombro
MASSIMA FUNZIONALITÀ**

cm 35

cm 43,5

cm 13

● **Minimum size,
maximum functionality**

Just 43,5 cm is enough to furnish the bathroom with the VELA L 70 cm washbasin base unit! And just 45 cm for the L 90 cm one. The unit support is 35 cm deep and the practical corner unit enables the creation of spacious and ergonomic compositions using the full length of the bathroom.

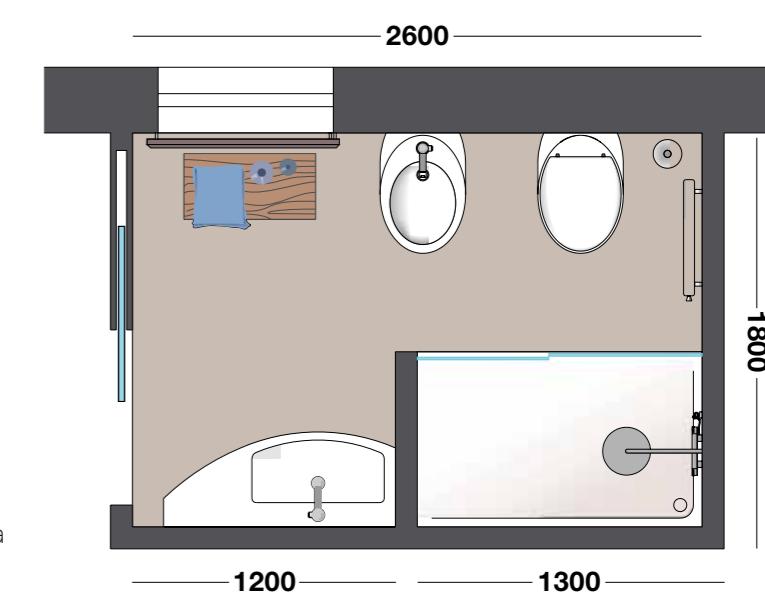
○ **Mínimo espacio ocupado,
máxima funcionalidad**

¡Basta con 43,5 cm de espacio para amueblar el espacio baño con la base portalavabo VELA A 70 cm! Y solo 45 cm para la A 90 cm. La parte divisoria interna del mueble, con una profundidad de 35 cm, y el práctico mueble terminal permiten crear composiciones con capacidad y ergonómicas, aprovechando toda la longitud del baño.

● **Минимальные габариты
максимальная
функциональность**

Для установки тумбочки под раковину VELA L 70 см достаточно всего 43,5 см ванной комнаты. И только 45 см для тумбочки L 90 см. Плечевая часть тумбочки глубиной 35 см и практичный элемент замены глубины дают возможность

создавать вместительные и
эргономичные композиции
с использованием всей
длины ванной.



SET CVG01 (L 105 cm)
BIANCO OPACO
LAVABO MINERALMARMO® LUCIDO



VELA



L'elegante apertura a gola
è ricavata sagomando il
frontale in MDF, ottenendo
così una maniglia
ergonomica e funzionale.
Disponibile in tutti i colori
laccati della palette STOCCO.

The elegant opening with
a groove handle is formed
by shaping the front panel
made of MDF, thus creating
an ergonomic and functional
handle. Available in all the
lacquered colours of the
STOCCO palette.

O
La elegante apertura Gola
se obtiene moldurando el
frontal de MDF, obteniendo
así un tirador ergonómico
y funcional. Disponible en
todos los colores lacados de
la paleta STOCCO.

●
Элегантная врезная
ручка формируется
на фронтальной
части из МДФ. Ручка
получается эргономичная
и функциональная.
Изготавливается во всех
цветах палитры лаков
компании Стокко.



SET CVE01 (L 140 cm)

LEGNO CREMA

LAVABO MINERALMARMO® LUCIDO



The convenient corner element for depth change, with the end support of only 13 cm deep, is extremely useful for furnishing small spaces.

El cómodo elemento terminal de cambio de profundidad, con parte divisoria interna terminal de una profundidad de solo 13 cm, es extremadamente útil para amueblar espacios pequeños.

Боковой элемент с торцевой плечевой частью в 13 см. Является чрезвычайно удобным для обстановки небольших ванных комнат.



Il comodo elemento laterale cambio profondità, con spalla terminale profonda solo 13 cm, è estremamente utile per arredare piccoli spazi.

SET CVG02 (L 160 cm)
CORDA OPACO
LAVABO MINERALMARMO®
LUCIDO





SET CVE02 (L 35 cm + L 105 cm)
LEGNO CASTANO
LAVABO MINERALMARMO® LUCIDO





SET CVG03 (L 105 cm)
AVANA OPACO
LAVABO MINERALMARMO®
LUCIDO

To use all the useful space,
the 48 cm high VELA
L 70 cm washbasin base
unit features a convenient
large drawer including a very
functional standard internal
storage tray inside.

Para aprovechar todo
el espacio útil, la base
portalavabo VELA A 70 cm,
con una altura de
48 cm, presenta una
cómoda cajonera en cuyo
interior se ha instalado un
cesto portaobjetos de serie,
muy funcional.

Для использования всего
полезного пространства,
тумбочка коллекции VELA
L 70 см высотой
48 см оснащается удобным
большим ящиком, внутри
которого располагается
функциональная корзина
для предметов.



Per sfruttare tutto lo spazio
utile la base portalavabo
VELA L 70 cm, nell'altezza
48 cm, presenta un comodo
cassettone al cui interno è
applicato un cestello
porta-oggetti di serie, molto
funzionale.



SET CVE03 (L 160 cm)
GRIGIO CHIARO OPACO
LAVABO CORIAN®

SET CVE04 (L 160 cm)
SALVIA LUCIDO
LAVABO MINERALMARMO® LUCIDO





All'interno della collezione
possono essere abbinate
tante tipologie di pensili
e colonne per arredare
qualunque spazio.



The items in the collection can be combined with many types
of wall units and columns to furnish any space.



Dentro de la colección pueden combinarse muchos tipos de
elementos colgantes y columnas para amueblar cualquier
espacio.



Чтобы обставить любое пространство, в коллекции
можно комбинировать разные подвесные шкафчики и
шкафы-колонны.



30 design quattro piano



SET CVE05 (L 125 cm)
LEGNO CASTANO
LAVABO MINERALMARMO® LUCIDO



SET CVE06 (L 70 cm + L 35 cm)
LEGNO BIANCO
LAVABO MINERALMARMO® LUCIDO





Quando VELA è scelta con comodo maniglione porta-salviette, i mobili possono essere realizzati laccati opachi nel piacevole effetto legno.

The VELA version featuring the convenient towel rail can be matte lacquered with a pleasant wood effect.

○
Cuando se elige VELA con cómodo tirador toallero, los muebles pueden ser lacados en opaco con un agradable efecto madera.

●
Если в коллекции VELA выбирается ручка-вешалка для полотенец, то мебель может, вместе с матовой лакировкой, иметь приятный эффект текстуры дерева.

SET CVE07 (L 160 cm)
CORDA LUCIDO
LAVABO CRISTALPLANT®





MINERALMARMO® OPACO



CORIAN®

I lavabi integrati per i mobili VELA L 70 cm sono modelli esclusivi, realizzati in Mineralmarmo® nella finitura lucida ed opaca fino alla larghezza 140 cm oppure in Corian® per consentire massima modularità alla collezione.

●
The washbasins with integrated top for the VELA L 70 cm units are exclusive and integrated models, made of Mineralmarmo® with shiny and matte finishes, up to a width of 140 cm, or made of Corian® to allow for maximum modularity of the collection.

○
Los lavabos integrados para los muebles VELA A 70 cm son modelos exclusivos e integrados, realizados en Mineralmarmo® con acabado brillante y opaco, hasta una anchura de 140 cm, o en Corian®, para permitir una máxima modularidad en la colección.

●
Раковины для тумбочек коллекции VELA L 70 см – это эксклюзивные раковины, изготовленные из материала Mineralmarmo® с матовой и глянцевой отделкой до ширины 140 см, или из материала Corian® для того, чтобы обеспечить коллекции максимальную модульность.

LAVABI VELA 70

WASHBASINS
LAVABOS

РАКОВИНЫ КОЛЛЕКЦИИ



MINERALMARMO® LUCIDO

CORIAN®



LAVABI VELA 90

WASHBASINS - LAVABOS - РАКОВИНЫ КОЛЛЕКЦИИ



CRISTALPLANT®

Molti i materiali proposti per i lavabi integrati, modelli esclusivi per i mobili VELA L 90 cm: Mineralmarmo®, nelle finiture lucida ed opaca fino alla larghezza 160 cm; Cristalplant®, Corian®, vetro extrachiara ed effetto satinato per proposte d'arredo che possono superare anche 2 m di larghezza.

VETRO EXTRA CHIARO



Many materials are available for the integrated washbasins and exclusive models of the VELA L 90 cm units: Mineralmarmo®, with a shiny and matte finish and a width of up to 160 cm; Cristalplant®, Corian®, extra-clear glass with a satin finish for furnishing solutions that can even exceed 2 m in width.

○
Varios de los materiales propuestos para los lavabos integrados, modelos exclusivos para los muebles VELA A 90 cm: Mineralmarmo®, en acabado brillante y opaco, hasta una anchura de 160 cm; Cristalplant®, Corian®, vidrio extraclaro y efecto satinado para propuestas de mobiliario que pueden superar también los 2 m de anchura.

●
Раковины коллекции VELA L 90 см – это эксклюзивные раковины, изготовленные из материала Mineralmarmo® с матовой и глянцевой отделкой до ширины 160 см, или из материала Cristalplant® Corian®, прозрачного или сатинированного стекла для решений компоновки, доходящих до 2 м в ширину.



MINERALMARMO®



SISTEMI DI APERTURA

OPENING SYSTEMS - SISTEMAS DE APERTURA
СИСТЕМА ОТКРЫТИЯ – РУЧКИ



Due le soluzioni proposte:

con comodo maniglione
porta-salviette o con apertura
a gola.

I mobili con maniglione sono
realizzati nelle finiture HST
(Hard Surface Technology)
Bianco, Crema e Castano,

nei colori laccati opachi con
un piacevole effetto legno
oppure in MDF effetto liscio
nei colori laccati opachi,
lucidi e metallizzati della
paletta STOCCO.

I mobili con apertura a gola
sono realizzati in MDF nei
colori laccati opachi, lucidi
e metallizzati della palette
STOCCO.

●

There are two available solutions: with a convenient towel rail or opening with a groove handle. The units with handle feature Bianco, Crema and Castano HST (Hard Surface Technology) finishing, in matte lacquered colours with a pleasant wood effect or a smooth MDF effect available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette. The units with the opening with a groove handle are made of MDF and are available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette.

○

Dos soluciones propuestas: con cómodo tirador toallero o con apertura Gola. Los muebles con tirador se realizan con los acabados HST (Hard Surface Technology) Bianco, Crema y Castano, en los colores lacados opacos con un agradable efecto madera, o en MDF efecto liso en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO. Los muebles con apertura Gola se realizan en MDF, en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

●

Предлагается два варианта: удобная ручка-вешалка для полотенец или врезная ручка. Тумбы с ручкой-вешалкой предлагаются с белой, кремовой и каштановой, матовой и глянцевой, с текстурой под дерево, отделкой HST (Hard Surface Technology), или из МДФ с гладкой отделкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко.

I mobili della collezione VELA si caratterizzano per due versioni di base portalavabo (L 70 cm e L 90 cm) e dagli elementi laterali L 35 e 45 cm, che rendono VELA versatile e modulare. Due le altezze delle basi portalavabo: 48 cm con un cassettone (con due cassettoni nella versione L 90 cm con maniglione nei colori laccati) e 64 cm con due cassetti.

I lavabi per i mobili L 70 cm sono integrati in Mineralmarmo®, nelle finiture lucida ed opaca, e in Corian®. Quelli abbinabili al mobile L 90 cm sono integrati in Mineralmarmo® nella finitura lucida ed opaca, Cristalplant®, Corian®, vetro extrachiaro ed effetto satinato.

I mobili con maniglione sono realizzati nelle finiture HST (Hard Surface Technology) Bianco, Crema e Castano, nei colori laccati opachi con un piacevole effetto legno oppure in MDF effetto liscio nei colori laccati opachi, lucidi e metallizzati della palette STOCCO.

I mobili con apertura a gola sono realizzati in MDF nei colori laccati opachi, lucidi e metallizzati della palette STOCCO.

La collezione VELA si completa con pensili e colonne a giorno oppure con anta.

Gli specchi filo lucido sono forniti con telaio in alluminio, progetto esclusivo STOCCO, che facilita il posizionamento delle nostre lampade ed accessori CLIPS. Sono inoltre disponibili specchi con cornice a mensola dotati di lampade a LED verticali. La collezione è corredata anche da specchi contenitore a ribalta oppure con anta; questi ultimi con un piacevole effetto cornice impiegando fianchi in MDF nello spessore 18 mm che rimangono a vista per 9 mm. La struttura degli specchi con cornice a mensola e contenitori con anta è interamente laccata nel colore 20 Bianco Opaco; le ante sono a specchio fronte/retro e presa e interruttore interni di serie.

Per maggiori informazioni sui materiali, schede tecniche e processi di lavorazioni impiegati dalla nostra azienda vi invitiamo a consultare il nostro sito www.stocco.it.



MATERIALI E FINITURE

MATERIALS AND FINISHES

MATERIALES Y ACABADOS

МАТЕРИАЛЫ И ОТДЕЛКА



The units of VELA collection are characterised by two basic washbasin versions (L 70 cm and L 90 cm) and by the lateral elements L 35 and 45 cm that makes VELA versatile and modular. The washbasin base units come in two heights: 48 cm with one large drawer (with two large drawers in the L 90 cm version with the handle in lacquered colours) and 64 cm with two large drawers.

The washbasins for the L 70 cm units are integrated and made of Mineralmarmo® with shiny and matte finishes, and Corian®. Those that can be combined with the L 90 cm units are integrated and made of Mineralmarmo® with shiny and matte finishes, Cristalplant®, Corian®, vidrio extraclaro y efecto satinado.

The units with handle feature Bianco, Crema and Castano HST (Hard Surface Technology) finishing, in matte lacquered colours with a pleasant wood effect or a smooth MDF effect available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette. The units featuring an opening with a groove handle are made of MDF and are available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette.

Los muebles con tirador se realizan con los acabados HST (Hard Surface Technology) Bianco, Crema y Castano, en los colores lacados opacos, con un agradable efecto madera, o en MDF efecto liso en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

Los muebles con apertura Gola se realizan en MDF en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

The VELA collection is complete with open wall units and columns or with doors.

The mirrors with polished edge are supplied with aluminium frame, an exclusive STOCCO design, which facilitates the installation of our lamps and CLIPS accessories. Mirrors with shelf frame are also available, fitted with vertical LED lamps.

The collection is complemented also by mirror units with flap or normal door; this last one with an appealing frame effect using MDF sides in 18 mm thick, which remain in view by 9 mm. The structure of mirrors with shelf frame and mirrors units with door is completely lacquered in colour 20 Bianco Opaco, with front/rear mirror doors and standard internal socket and switch.

For more information on the materials, technical sheets and production processes employed in our company please visit our website www.stocco.it.

Los muebles se caracterizan por dos versiones de base portalavabo (A 70 cm y A 90 cm) y los elementos laterales A 35 y 45 cm, que hacen que VELA resulte versátil y modular. Dos son las alturas de las bases portalavabo: 48 cm con una cajonera (con dos cajoneras en la versión A 90 cm con tirador en los colores lacados) y 64 cm con dos cajoneras.

Los lavabos para los muebles A 70 cm son integrados en Mineralmarmo®, en acabados brillante y opaco, y en Corian®. Los combinables con el mueble A 90 cm son integrados en Mineralmarmo® con el acabado brillante y opaco, Cristalplant®, Corian®, vidrio extraclaro y efecto satinado.

Los muebles con tirador se realizan con los acabados HST (Hard Surface Technology) Bianco, Crema y Castano, en los colores lacados opacos, con un agradable efecto madera, o en MDF efecto liso en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

Los muebles con apertura Gola se realizan en MDF en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

La colección VELA se completa con elementos colgantes y columnas abiertas o con puerta.

Los espejos con filo brillante van provistos de marco de aluminio, proyecto exclusivo STOCCO, que facilita la instalación de nuestras lámparas y accesorios CLIPS. También hay disponibles espejos de estantes provistos de lámparas LED verticales. La colección va acompañada también por espejos contenedores con tapa o con puerta; estos últimos con un atractivo efecto de moldura utilizando laterales de MDF de un grosor de 18 mm, que son visibles 9 mm. La estructura de los espejos con marco de estante y espejos contenedores con puerta viene totalmente lacada en el color 20 Bianco Opaco, las puertas son de espejo frontal/posterior, toma e interruptor internos de serie.

Para más información sobre materiales, fichas técnicas y procesos de elaboración empleados en nuestra empresa, les invitamos a visitar nuestro sitio web www.stocco.it.

Два варианта тумбочек под раковину (L 70 см и 90 см) и боковой элементы L 35 и 45 см, что делает коллекцию VELA универсальной и модульной. Для тумбочек предлагается два размера высоты: 48 см с большим ящиком (в варианте L 90 см с двумя ящиками с ручкой-вешалкой и лакировкой) и 64 см с двумя большими ящиками. Раковины для тумбочек

L 70 изготавливаются материала Mineralmarmo® с матовой и глянцевой отделкой, или из материала Corian®. Раковины

для L 90 см изготавливаются из материала Mineralmarmo® с матовой и глянцевой отделкой, или из материала Cristalplant®, Corian®, прозрачного или матированного стекла. Мебель с ручкой-вешалкой с белой, кремовой и каштановой, матовой и глянцевой с текстурой под дерево отделкой HST (Hard Surface Technology), или из МДФ с гладкой отделкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко. Мебель с врезной ручкой изготавливается из МДФ с гладкой отделкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко. Коллекция

VELA комплектуется подвесными шкафчиками и шкафами-колоннами, открытыми или с дверцей. Зеркала с полированной кромкой поставляются в алюминиевой раме (эксклюзивный проект компании Stocco), облегчающей установку и расположение ламп и аксессуаров CLIPS. Предлагаются также зеркала с рамкой-полкой, оснащенные вертикальными светодиодными лампами. В коллекции предлагаются также озеркаленные шкафчики, откидные или с дверцей. Шкафчики с дверцей оснащены рамкой из МДФ толщиной 18 мм, из которых на виду остаются 9 мм. Конструкция зеркал с рамкой-полкой и озеркаленных ящиков полностью лакируется в матовый белый цвет Bianco Opaco; дверцы озеркалены изнутри и снаружи, имеется также розетка и выключатель.

Более подробная информация о материалах, технических характеристиках и обработке предоставлена на сайте компании www.stocco.it.

● A sophisticated line with the nimble line of a bowstring
The ARCO collection is one of the most eclectic in the STOCCO catalogue.
It is characterised by the L 70 cm asymmetrical washbasin base unit with a height of 48 cm including a large drawer and the 64 cm version including two large drawers. The opening system makes use of a groove handle or a convenient towel rail. The materials chosen for the super-functional integrated basins are Mineralmarmo®, Cristalplant®, Corian®, extra-clear glass with satin finish.

○ Una línea refinada con la ágil forma de una cuerda de arco
La colección ARCO es una de las más eclécticas del catálogo STOCCO.
Se caracteriza por su base portalavabo asimétrica A 70 cm, con una altura de 48 cm, con una cajonera, y 64 cm con dos cajoneras, con apertura Gola, o con cómodo tirador toallero Mineralmarmo®, Cristalplant®, Corian®, vidrio extraclaro y efecto satinado son los materiales elegidos para los lavabos integrados superfuncionales.

● Утонченная линия,
гибкая как тетива лука
Коллекция ARCO является одной из самых эклектичных в каталоге компании STOCCO. Она характеризуется асимметричной тумбой под раковину L 70 см и 48 см в высоту с одним большим ящиком и 64 см в высоту с двумя ящиками, ручка врезная или удобной ручкой-вешалкой для полотенца. Для супер-функциональных раковин выбраны материалы Mineralmarmo®, Cristalplant®, Corian®, прозрачное и матовое стекло.



ARCO

La collezione ARCO è una delle più eclettiche del catalogo STOCCO. Si caratterizza per la base portalavabo asimmetrica L 70 cm nell'altezza 48 cm con un cassetto e 64 cm con due cassettoni, con apertura a gola oppure con comodo maniglione portasalviette. Mineralmarmo®, Cristalplant®, Corian®, vetro extrachiaro ed effetto satinato sono i materiali scelti per i lavabi integrati super-funzionali.

una linea raffinata con il segno agile
DI UNA CORDA D'ARCO

SET CAR01 (L 140 cm)
LEGNO CASTANO
LAVABO CRISTALPLANT®





I mobili della collezione ARCO con maniglione sono realizzati nelle finiture HST (Hard Surface Technology) Bianco, Crema e Castano, nei colori laccati opachi con un piacevole effetto legno oppure in MDF effetto liscio nei colori laccati opachi, lucidi e metallizzati della palette STOCCO.



The units of the ARCO collection with handle feature Bianco, Crema and Castano HST (Hard Surface Technology) finishing, in matte lacquered colours with a pleasant wood effect or a smooth MDF effect available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette.



Los muebles de la colección ARCO con tirador están realizados con los acabados HST (Hard Surface Technology) Blanco, Crema y Castagno, en colores lacados opacos, con un agradable efecto madera, o en MDF efecto liso, en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.



Мебель с ручкой-вешалкой коллекции ARCO изготавливается с белой, кремовой и каштановой, матовой и глянцевой, с текстурой под дерево, отделкой HST (Hard Surface Technology), или из МДФ с гладкой отделкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко.

SET CARGO1 (L 140 cm)
BIANCO OPACO
LAVABO MINERALMARMO® LUCIDO



La soluzione ideale per ARREDARE UN ANGOLO

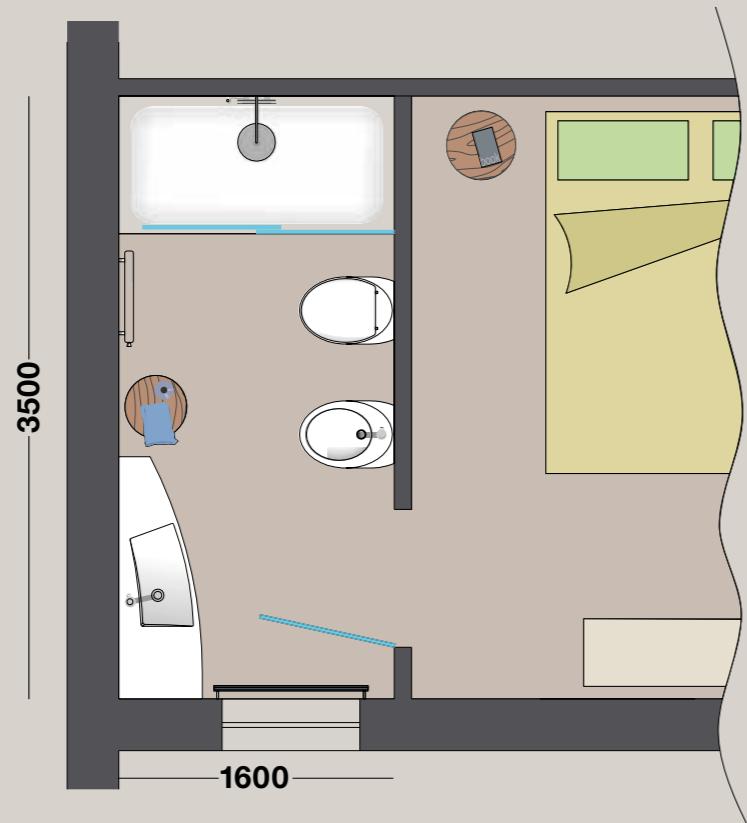
I frontali con apertura a gola sono realizzati in MDF nei colori laccati opachi, lucidi e metallizzati della paletta STOCCO. Il mobile portalavabo L 70 cm è asimmetrico con spalla

L 48 e L 35 cm, utilissimo per arredare un angolo. Assieme al mobile cambio profondità con spalla P 17 cm coniuga ergonomia a grande capacità di contenimento.

●
The ideal solution for furnishing a corner
The front panels with opening with a groove handle are made of MDF and are available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette. The L 70 cm washbasin unit is asymmetrical with L 48 and L 35 cm supports, very useful for furnishing a corner. Together with the corner element with a 17 cm deep support, it combines ergonomics and a large storage capacity.

○
La solución ideal para amueblar un ángulo
Los frontales con apertura Gola están realizados en MDF con los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO. El mueble portalavabo A 70 cm es asimétrico con parte divisoria interna de A 48 y A 35 cm, muy útil para amueblar un ángulo. Junto al mueble terminal de cambio de profundidad con parte divisoria interna de P 17 cm coniuga ergonomía con gran capacidad de contenido.

●
**Идеальное решение для обстановки
комнатных углов**
Фронтальные части с врезной ручкой изготавливаются из МДФ с отделкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко. Ассиметрична тумба под раковину L 70 см с боковыми частями L 48 и L 35 см, прекрасно устанавливается в угол комнаты. А при использовании вместе с дополнительным модулем с боковой частью P 17 сочетается эргономия и большая вместительность.



SET CAR02 (L 140 cm)
LEGNO BIANCO
LAVABO MINERALMARMO®
LUCIDO

Il lavabo integrato in Mineralmarmo® consente di arredare spazi da L 70 a L 140 cm, anche con il comodo mobile cambio profondità, utilissimo per i bagni più piccoli.

●
The integrated washbasin made of Mineralmarmo® enables the furnishing of spaces ranging from 70 to 140 cm in length, also featuring the convenient corner element which is useful for smaller bathrooms.

○
El lavabo integrado en Mineralmarmo® permite amueblar espacios de A 70 a A 140 cm, también con el cómodo mueble de cambio de profundidad, muy útil para los baños más pequeños.

●
Встроенная раковина из материала Mineralmarmo® прекрасно устанавливается на тумбах от L 70 до L 140 см и при использовании дополнительного модуля, очень полезного для обстановки маленьких ванных комнат.





SET CAR03 (L 140 cm)
LEGNO CREMA
LAVABO CRISTALPLANT®

SET CAR04 (L 105 cm)
MENTA LUCIDO
LAVABO CRISTALPLANT®



SET CAR05 (L 140 cm)
LEGNO CREMA
LAVABO MINERALMARMO®
LUCIDO



SET CAR06 (L 140 cm)
BIANCO LUCIDO
VETRO EXTRACHIARO BIANCO



ARCO



ARCO propone comodi specchi contenitori con anta a specchio interno/esterno e interruttore di serie, valorizzati da un piacevole effetto cornice, laccato bianco opaco, con fianchi in MDF nello spessore 18 mm che rimangono a vista per 9 mm.

●
ARCO offers convenient mirrors with cabinets with internal/external mirrored door and standard switch, enhanced by a pleasant frame featuring white matte lacquer, with sides made of MDF with a thickness of 18 mm, 9 mm of which is visible.

O
ARCO propone cómodos espejos contenedores con puerta con espejo interno/externo e interruptor de serie, realizado con un agradable efecto de marco, lacado blanco opaco, con costados de MDF de un grosor de 18 mm que se mantienen a la vista 9 mm.

●
В коллекции ARCO предлагаются удобные озеркаленные шкафчики с дверцей, озеркаленной внутри и снаружи, и стандартным выключателем. Отделка – белый матовый лак. Боковые части изготовлены из МДФ толщиной 18 мм, 9 мм из которых остается на виду в виде рамки.

SET CAR07 (L 105 cm + L 35 cm)
LEGNO CREMA
LAVABO CRISTALPLANT®





SET CAR08 (L 140 cm)
BIANCO LUCIDO
LAVABO CRISTALPLANT®





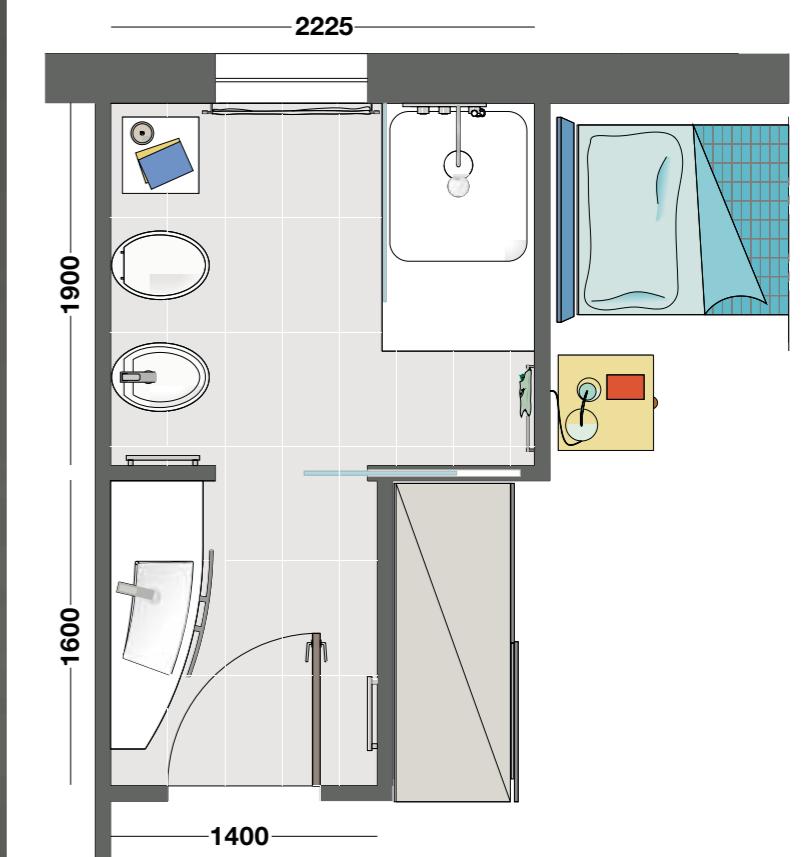
Arredare l'angolo del bagno

è facilissimo con la collezione ARCO, in altezza 64 cm, per soluzioni super-capienti.

Furnishing the corner of your bathroom has never been this easy thanks to ARCO: 64 cm height for super-spacious solutions.

O
Amueblar el ángulo del baño es facilísimo con la colección ARCO, con una altura de 64 cm, para soluciones de gran capacidad.

●
Очень легко обставить угол ванной ёмкой мебелью коллекции ARCO. Высота 64 см.





Nella collezione ARCO è previsto anche il mobile porta lavatrice con spalla P 48 cm: soluzione molto funzionale quando si predisponde questo elettrodomestico nel bagno.

●
The ARCO collection also includes the washing machine cabinet with a depth of 48 cm: a very practical solution when this home appliance is in the bathroom.
○
En la colección ARCO está previsto también el mueble portalavadora con parte divisoria interna de P 48 cm: solución muy funcional cuando se instala este electrodoméstico en el baño.

●
В коллекции ARCO предусматривается тумбочка P 48 для стиральной машины, что очень удобно, если она устанавливается в ванной.

SET CAR09 (L 175 cm)
SABBIA OPACO
LAVABO CRISTALPLANT®



SET CAR10 (L 140 cm)

AVORIO OPACO

LAVABO MINERALMARMO® LUCIDO





CRISTALPLANT®

LAVABI WASHBASINS LAVABOS РАКОВИНЫ КОЛЛЕКЦИИ

Molti i materiali proposti per i lavabi integrati, modelli esclusivi della collezione ARCO: Mineralmarmo®, nelle finiture lucida ed opaca fino alla larghezza 140 cm; Cristalplant®, Corian®, vetro extrachiaro ed effetto satinato per proposte d'arredo che possono superare anche 2 m di larghezza.



Many materials are available for the integrated washbasins and exclusive models of the ARCO collection: Mineralmarmo®, with a shiny and matte finish and a width of up to 140 cm; Cristalplant®, Corian®, extra-clear glass with a satin finish for furnishing solutions that can even exceed 2 m in width.



Varios de los materiales propuestos para los lavabos integrados, modelos exclusivos de la colección ARCO: Mineralmarmo®, en acabado brillante y opaco, hasta una anchura de 140 cm; Cristalplant®, Corian®, vidrio extraclaro y efecto satinado para propuestas de mobiliario que pueden superar también 2 m de anchura.



Раковины коллекции изготавливаются из материала Mineralmarmo® с матовой и глянцевой отделкой до ширины 140 см, или из материала Cristalplant®, Corian®, прозрачного или матового стекла для решений компоновки, доходящих или превышающих 2 м в ширину.



MINERALMARMO®



CORIAN®



VETRO SATINATO



Due le soluzioni proposte: con comodo maniglione porta-salviette o con apertura a gola. I mobili con maniglione sono realizzati nelle finiture HST (Hard Surface Technology)

Bianco, Crema e Castano, nei colori laccati opachi con un piacevole effetto legno oppure in MDF effetto liscio nei colori laccati opachi, lucidi e metallizzati della palette STOCCO. I mobili con apertura a gola sono realizzati in MDF nei colori laccati opachi, lucidi e metallizzati della palette STOCCO.

●
There are two available solutions: with a convenient towel rail or opening with a groove handle.

The units with handle feature Bianco, Crema and Castano HST (Hard Surface Technology) finishing, in matte lacquered colours with a pleasant wood effect or a smooth MDF effect available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette.

The units with the opening with a groove handle are made of MDF and are available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette.

○
Dos soluciones propuestas: con cómodo tirador toallero o con apertura Gola.

Los muebles con tirador se realizan con los acabados HST (Hard Surface Technology) Bianco, Crema y Castagno, en los colores lacados opacos con un agradable efecto madera, o en MDF efecto liso en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

Los muebles con apertura Gola se realizan en MDF, en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

●
Предлагается два варианта: удобная ручка-вешалка для полотенец или врезная ручка. Тумбы с ручкой-вешалкой предлагаются с белой, кремовой и каштановой, матовой и глянцевой, с текстурой под дерево, отделкой HST (Hard Surface Technology), или из МДФ с гладкой отделкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко.
Тумбочки с врезной ручкой изготавливаются из панелей из МДФ с гладкой отделкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко.



SISTEMI DI APERTURA

OPENING SYSTEMS
SISTEMAS DE APERTURA
СИСТЕМА ОТКРЫТИЯ – РУЧКИ

I mobili della collezione ARCO si caratterizzano per la base portalavabo L 70 cm, asimmetrica con spalla L 48 e L 35 cm, e da elementi laterali L 35 e L 70 cm, che rendono ARCO versatile e modulare. Due le altezze della base portalavabo: 48 cm con un cassetto e 64 cm con due cassetti.

I lavabi abbinabili alla collezione ARCO sono integrati in Mineralmarmo® nelle finiture lucida ed opaca, Cristalplant®, Corian®, vetro extrachiaro ed effetto satinato.

I mobili con maniglione sono realizzati nelle finiture HST (Hard Surface Technology) Bianco, Crema e Castano, nei colori laccati opachi con un piacevole effetto legno oppure in MDF effetto liscio nei colori laccati opachi, lucidi e metallizzati della palette STOCCO.

I mobili con apertura a gola sono realizzati in MDF nei colori laccati opachi, lucidi e metallizzati della palette STOCCO.

La collezione ARCO si completa con pensili e colonne a giorno oppure con anta.

Gli specchi filo lucido sono forniti con telaio in alluminio, progetto esclusivo STOCCO, che facilita il posizionamento delle nostre lampade ed accessori CLIPS. Sono inoltre disponibili specchi con cornice a mensola dotati di lampade a LED verticali.

La collezione è corredata anche da specchi contenitore a ribalta oppure con anta; questi ultimi con un piacevole effetto cornice impiegando fianchi in MDF nello spessore 18 mm che rimangono a vista per 9 mm.

La struttura degli specchi con cornice a mensola e contenitori con anta è interamente laccata nel colore 20 Bianco Opaco; le ante sono a specchio fronte/retro e presa e interruttore interni di serie.

Per maggiori informazioni sui materiali, schede tecniche e processi di lavorazioni impiegati dalla nostra azienda vi invitiamo a consultare il nostro sito www.stocco.it.



MATERIALI E FINITURE

MATERIALS AND FINISHES MATERIALES Y ACABADOS МАТЕРИАЛЫ И ОТДЕЛКА



The units of the ARCO collection are characterised by the asymmetrical L 70 cm washbasin base unit, with L 48 and 35 cm supports and by the L 35 and L 70 cm lateral elements, which make ARCO versatile and modular. The washbasin base units come in two heights: 48 cm with one large drawer and 64 cm with two large drawers.

The washbasins that can be combined with the ARCO collection are integrated and made of Mineralmarmo® with shiny and matte finishes, Cristalplant®, Corian®, extra-clear glass with a satin finish.

The units with handle feature Bianco, Crema and Castano HST (Hard Surface Technology) finishing, in matte lacquered colours with a pleasant wood effect or a smooth MDF effect available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette.

The units featuring an opening with a groove handle are made of MDF and are available in the matte, shiny and metallic lacquered colours of the STOCCO palette.

The ARCO collection is complete with open wall units and columns or with doors.

The mirrors with polished edge are supplied with aluminium frame, an exclusive STOCCO design, which supports fitting our lamps and CLIPS accessories. Mirrors with shelf frame are also available, fitted with vertical LED lamps.

The collection is complemented also by mirror units with flap or normal door; this last one with an appealing frame effect using MDF sides in 18 mm thick, which remain in view by 9 mm. The structure of mirrors with shelf frame and mirrors units with door is completely lacquered in colour 20 Bianco Opaco, with front/rear mirror doors and standard internal socket and switch.

For more information on the materials, technical sheets and production processes employed in our company please visit our website www.stocco.it.

Los muebles de la colección ARCO se caracterizan por la base portalavabo A 70 cm, asimétrica con parte divisoria interna A 48 y 35 cm, y por elementos laterales A 35 y A 70 cm, que hacen que ARCO resulte versátil y modular. Son dos las alturas de la base portalavabo: 48 cm con una cajonera, y 64 cm con dos cajoneras.

Los lavabos combinables con la colección ARCO son integrados en Mineralmarmo® en acabado brillante y opaco, Cristalplant®, Corian®, vidrio extraclaro y efecto satinado.

Los muebles con tirador se realizan con los acabados HST (Hard Surface Technology) Bianco, Crema y Castano, en los colores lacados opacos, con un agradable efecto madera, o en MDF efecto liso en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

Los muebles con apertura Gola se realizan en MDF en los colores lacados opacos, brillantes y metalizados de la paleta STOCCO.

La colección ARCO se completa con elementos colgantes y columnas abiertas, o con puerta.

Los espejos con filo brillante van provistos de marco de aluminio, proyecto exclusivo Stocco, que facilita la instalación de nuestras lámparas y accesorios CLIPS. También hay disponibles espejos de estantes provistos de lámparas LED verticales.

La colección va acompañada también por espejos contenedores con tapa o con puerta; estos últimos con un atractivo efecto de moldura utilizando laterales de MDF de un grosor de 18 mm, que son visibles 9 mm.

La estructura de los espejos con marco de estante y espejos contenedores con puerta viene totalmente lacada en el color 20 Bianco Opaco, las puertas son de espejo frontal/posterior, toma e interruptor internos de serie.

Para más información sobre materiales, fichas técnicas y procesos de elaboración empleados en nuestra empresa, les invitamos a visitar nuestro sitio web www.stocco.it.

Ассиметричная тумбочка под раковину L 70 см с плечом L 48 и 35 см и боковыми элементами L 35 и 70, что делает коллекцию ARCO универсальной и модульной. Для тумбочек предлагается два размера высоты: 48 см с большим ящиком и 64 см с двумя большими ящиками.

Раковины для тумбочек коллекции ARCO изготавливаются материала Mineralmarmo® с матовой и глянцевой отделкой, или из материала Cristalplant®, Corian®, прозрачного или матового стекла.

Мебель с ручкой-вешалкой с белой, кремовой и каштановой, матовой и глянцевой с текстурой под дерево отёлкой HST (Hard Surface Technology), или из МДФ с гладкой отёлкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко.

Мебель с врезной ручкой изготавливается из МДФ с гладкой отёлкой матовыми, глянцевыми или металлизированными лаками палитры Стокко.

Коллекция ARCO комплектуется подвесными шкафчиками и шкафами-колоннами, открытыми или с дверцей. Зеркала с полированной кромкой поставляются в алюминиевой раме (эксклюзивный проект компании Stocco), облегчающей установку и расположение ламп и аксессуаров CLIPS. Предлагаются также зеркала с рамкой-полкой, оснащенные вертикальными светодиодными лампами. В коллекции предлагаются также озеркаленные шкафчики, откидные или с дверцей. Шкафчики с дверцей оснащены рамкой из МДФ толщиной 18 мм, из которых на виду остаются 9 мм.

Конструкция зеркал с рамкой-полкой и озеркаленных ящиков полностью лакируется в матовый белый цвет Bianco Opaco; дверцы озеркалены внутри и снаружи, имеется также розетка и выключатель.

Более подробная информация о материалах, технических характеристиках и обработке представлена на сайте компании www.stocco.it.



Alle collezioni VELA ed ARCO sono abbinabili molti complementi, tra i quali gli accessori CLIPS, posizionabili e riposizionabili in modo facile e veloce sugli specchi, i numerosi modelli di lampade e la rubinetteria, altra collezione esclusiva STOCCO.

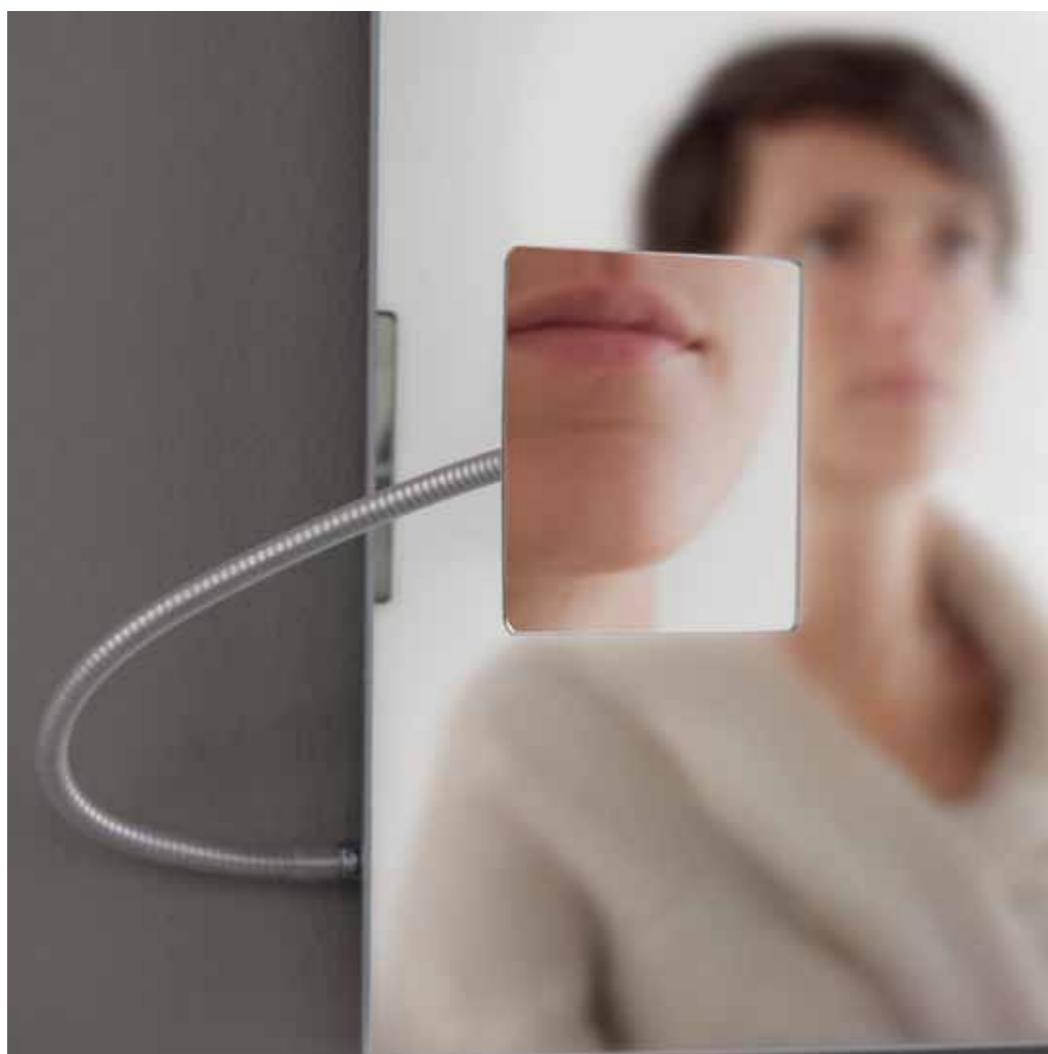
●
The VELA and ARCO collections can be combined with many accessories, including the CLIPS accessories that can be positioned and repositioned easily and quickly on the mirrors, on the many models of lamps and on the taps, another exclusive STOCCO collection.

○
Las colecciones VELA y ARCO van acompañadas por muchos complementos, también los accesorios CLIPS, posicionables y reposicionables de manera fácil y rápida en los espejos, muchos modelos de lámparas y la grifería, la otra colección exclusiva de STOCCO.

●
Для коллекций VELA и ARCO предлагаются аксессуары типа CLIPS, которые быстро устанавливаются и располагаются на зеркалах, а также лампы различных моделей и краны и смесители – другая эксклюзивная коллекция компании Стокко.

COMPLEMENTI

ACCESSORIES
COMPLEMENTOS
АКСЕССУАРЫ



Gli specchi filo lucido sono forniti con telaio in alluminio, progetto esclusivo STOCCO, che facilita il posizionamento dell'innovativo e geniale elemento a giorno MOV-IT e degli accessori CLIPS, disponibili nella finitura bianco opaco.



The mirrors with polished edge are supplied with aluminium frame, an exclusive STOCCO design, which supports fitting our innovative and brilliant MOV-IT open element and CLIPS accessories, available in the matt white finish.



Los espejos con borde brillante van provistos de marco de aluminio, proyecto exclusivo STOCCO, que facilita la instalación del inovador y genial elemento abierto MOV-IT y de los accesorios CLIPS, disponibles en la acabadura blanco opaco.



Зеркала с полированной кромкой поставляются с алюминиевой рамой - эксклюзивный проект компании Стокко, которая облегчает расположения инновационного элемента MOV-IT и аксессуаров CLIPS. Отделка - белый матовый цвет.

CLIPS



BL013



BL47P



BL42LO

LAMPADE

LAMPS - LAMPÁRAS
ЛАМПЫ

Le nostre lampade sono studiate per l'ambiente bagno e per illuminare bene il viso riflesso allo specchio. Orientabili, regolabili nell'intensità di luce, sono facilmente posizionabili sul telaio in alluminio degli specchi filo lucido, progetto esclusivo STOCCO. Realizzate a LED, ad alta efficienza e basso consumo energetico, rispondono alle più strette normative europee in tema di sicurezza nell'ambiente bagno con indice di protezione da spruzzi d'acqua e polvere ben superiore a quello minimo consentito per la zona specchio e lavabo del bagno.

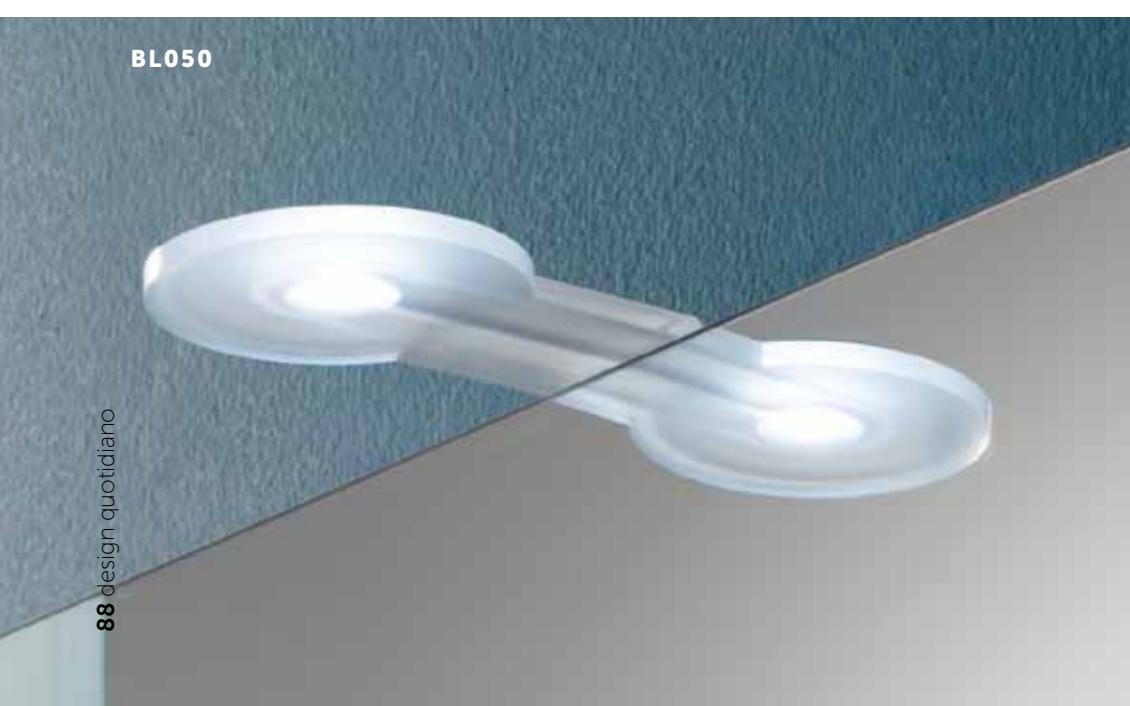


BL048

Our lamps are designed for the bathroom space and to properly light the image reflected on the mirror. Swiveling and adjustable in the intensity of the light, they are easy to fix on the frame of the mirrors, on an exclusive STOCCO design. Made with LEDs lights, with high efficiency and a low energy consumption, they answer to the strictest EU norms about safety in the bathroom space with a protection index against water sprays and dust even higher than the minimum requested for the mirror and washbasin area.

Nuestras lámparas están diseñadas para iluminar bien el baño y la cara reflejada en el espejo. Ajustable de posición y de intensidad de la luz, se colocan fácilmente sobre en el marco de aluminio de los espejos con el borde brillo y son un diseño exclusivo de STOCCO. Hechas con los LED, de alta eficiencia y bajo consumo de energía, cumplen con las normas europeas más estrictas en términos de seguridad en el cuarto de baño, con un grado de protección contra salpicaduras de agua y polvo muy por encima del mínimo permitido para el área del espejo y el lavabo de los cuartos de baño.

Наши лампы спроектированы для освещения ванной комнаты и хорошего освещения лица, которое отражается в зеркале. Лампы с регулируемой интенсивностью света поворачиваются в нужную сторону, легко устанавливаются на алюминиевой раме зеркала с полированной кромкой. Это эксклюзивный проект компании Стокко. Светодиодное освещение отличается высокой эффективностью и низким энергопотреблением и соответствует самым строгим европейским стандартам с точки зрения безопасности в ванной комнате со степенью защиты от брызг воды и пыли значительно выше минимально допустимой для той части ванной комнаты, где устанавливаются раковина и зеркало.



BL050



BL085



BL044D

RUBINETTERIA

TAPS - GRIFERÍA КРАНЫ

Programma di rubinetteria realizzato in esclusiva per STOCCO nelle finiture acciaio satinato e lucido. Estremamente versatile e contemporaneo, il set rubinetteria è prodotto con materiali certificati e completamente Made in Italy.

Selection of mixers made exclusively for STOCCO in brushed and polished steel finishes. Extremely versatile and contemporary, the mixer set is made with certified materials and entirely Made in Italy.

O
Programa de grifería realizado exclusivamente para STOCCO en los acabados acero satinando y brillante. Extremadamente versátil y contemporáneo, el juego de grifería se fabrica con materiales certificados y completamente Made in Italy.

●
Набор кранов из блестящей и матовой стали, изготовленных исключительно для компании Стокко. Универсальные и очень современные краны изготавливаются из сертифицированных материалов полностью Made in Italy.



MATERIALI E FINITURE

MATERIALS AND FINISHES MATERIALES Y ACABADOS МАТЕРИАЛ И ОТДЕЛКА

HST (Hard Surface Technology) è un pannello derivato dal processo di lavorazione per la nobilitazione di pannelli che permette di fondere con la melammina particolari materiali, dando vita a superfici dalle straordinarie performance tecniche, dalla elevata durabilità, altissima resistenza ai graffi ed alle sostanze chimiche, oltre ad uno stupefacente effetto estetico tattile. La finitura in legno bianco è laccabile in tutti i colori opachi della palette STOCCO.

- HST (Hard Surface Technology) is a panel derived from the manufacturing process for finishing panels that enables merging special materials with melamine, creating surfaces with extraordinary technical performance, high durability, very high resistance to scratches and chemicals, in addition to an amazing aesthetic and tactile effect. The white wood finishing can be lacquered in all the matt colours from the STOCCO palette.

- HST (Hard Surface Technology) es un panel derivado del proceso de elaboración para ennobledor los paneles, que permite añadir a la melamina materiales especiales, resultando una superficie de extraordinarias características técnicas, gran duración, y altísima resistencia a los arañazos y productos químicos, además de un sorprendente efecto estético y táctil. El acabado en madera blanca puede ser lacado con todos los colores mates del muestrario STOCCO.
- **HST (высокая технология поверхности)** - это панель, выходящая из производственного процесса отделки панелей, в котором происходит слияние специальных материалов с меламином. Получается поверхность с чрезвычайными техническими характеристиками, высокой прочностью, высокой устойчивостью к царапинам и химическим веществам, а также с удивительным эстетическим и тактильным эффектом. Отделка светлым деревом может окрашиваться любым матовым цветом из палитры Стокко.

K11 LEGNO CREMA



K16 LEGNO BIANCO



K12 LEGNO CASTANO



Impieghiamo grande cura ed attenzione nella scelta di materiali sicuri, ecologici, durevoli e certificati per la realizzazione di tutte le nostre collezioni arredobagno.

We devote great care and attention to selecting safe, environmentally-friendly, durable and certified materials to produce all our bathroom furniture collections.

Ponemos gran cuidado y atención en la selección de materiales seguros, ecológicos, duraderos y certificados para la realización de todas nuestras colecciones de mobiliario de baño.

Компания относится к выбору материалов с большим вниманием. Для коллекций интерьеров ванных комнат материалы должны быть безопасными, экологически чистыми, прочными и сертифицированными.



Certificato che attesta l'utilizzo di legno proveniente da foreste gestite in modo responsabile, a tutela dell'ambiente naturale ed in linea con i principi dello sviluppo sostenibile.



Certificato che attesta la legalità delle operazioni forestali, di trasformazione industriale e tracciabilità del legno proveniente da foreste pluviali.



Certificato per pannelli in melaminico e MDF a garanzia di utilizzo di pannelli con emissioni di formaldeide inferiori al minimo imposto dalla norma europea UNI EN13896.



Certificato di trattamento del pannello con resine idrorepellenti.

Certificate attesting to the use of wood from responsibly-managed forests, to protect the natural environment and in keeping with the principles of sustainable development.

Certificado que atestigua el uso de madera procedente de bosques gestionados de forma responsable, con protección del entorno natural y en línea con los principios del desarrollo sostenible.

Certificado que atestigua el uso de madera procedente de bosques gestionados de forma responsable, con protección del entorno natural y en línea con los principios del desarrollo sostenible.

Сертификат, подтверждающий использование древесины, получаемой из лесов, вырубка в которых производится управляемо и ответственно, с заботой о защите природной среды и в соответствии с принципами устойчивого развития.

Certificate attesting to the legality of forest and industrial transformation operations, and to the traceability of wood from rainforests.

Certificado que atestigua la legalidad de las operaciones forestales, de transformación industrial y la trazabilidad de la madera procedente de bosques pluviales.

Сертификат, подтверждающий законность лесохозяйственных операций, промышленной переработки и прослеживаемости древесины, поступающей из тропических лесов.

Certificate for melamine and MDF panels that guarantees the use of panels with formaldehyde emissions lower than the minimum required by the European standard UNI EN13896.

Certificado para los paneles de melamina y MDF que garantiza el uso de paneles con emisiones de formaldehido inferiores al nivel mínimo impuesto por la norma europea UNI EN13896.

Сертификат для меламиновых панелей и панелей из МДФ с гарантией эмиссии формальдегида менее необходимого минимума по европейскому стандарту DIN EN13896.

Certificate of treatment of panels with water-repellent resins.

Certificado de tratamiento del panel con resinas hidrófobas.

Сертификат обработки панелей водоотталкивающими смолами.

COLLEZIONE VELA MODULARITÀ

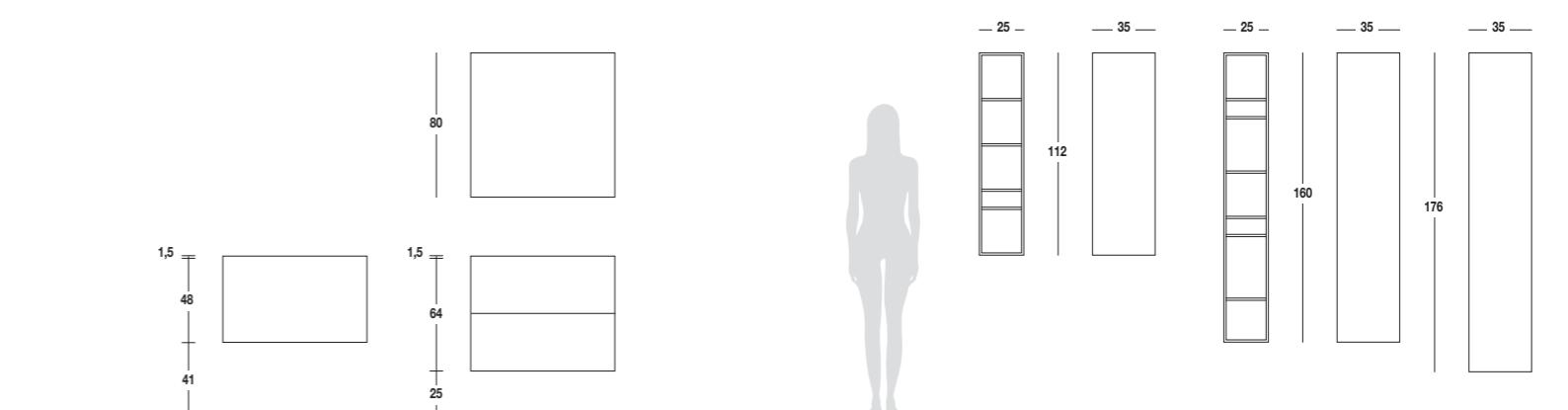
MODULES - MODULARIDAD - МОДУЛЬНОСТЬ

	CON BASE PORTALAVABO L 70 CM - WITH WASHBASIN BASE UNIT L 70 CM CON BAJO PORTALAVABO A 70 CM - СТУМБОЧКОЙ ПОД РАКОВИНУ L 70			
L 70 cm				
L 105 cm				
L 140 cm				
	CON BASE PORTALAVABO L 90 CM - WITH WASHBASIN BASE UNIT L 90 CM CON BAJO PORTALAVABO A 90 CM - СТУМБОЧКОЙ ПОД РАКОВИНУ L 90			
L 90 cm				
L 125 cm				
L 135 cm				
L 160 cm				
L 170 cm				
L 180 cm				
L 180 cm (2xL90 cm)				

LAVABI E TOP INTEGRATI IN CORIAN® SU MISURA CORIAN® WASHBASINS WITH INTEGRATED TOP CUSTOM-CUT LAVABOS INTEGRADOS EN CORIAN® A MEDIDA РАКОВИНЫ И ИНТЕГРИРОВАННЫЕ СТОЛЕШНИЦЫ ИЗ КОРИАНА, НА ЗАКАЗ		
LAVABI E TOP INTEGRATI IN VETRO SU MISURA GLASS WASHBASINS WITH INTEGRATED TOP CUSTOM-CUT LAVABOS INTEGRADOS EN VIDRO A MEDIDA РАКОВИНЫ И ИНТЕГРИРОВАННЫЕ СТОЛЕШНИЦЫ ИЗ СТЕКЛА, НА ЗАКАЗ		

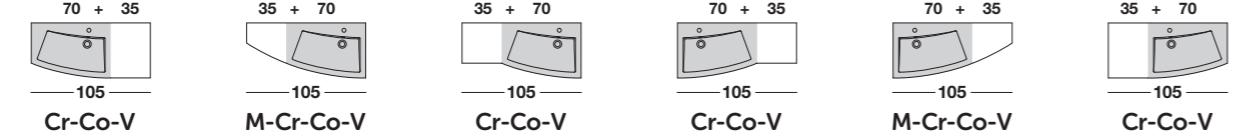
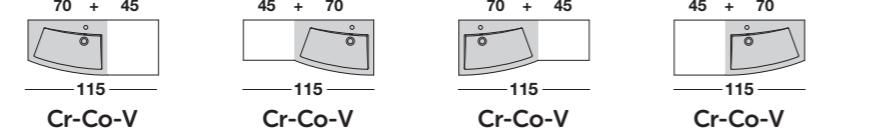
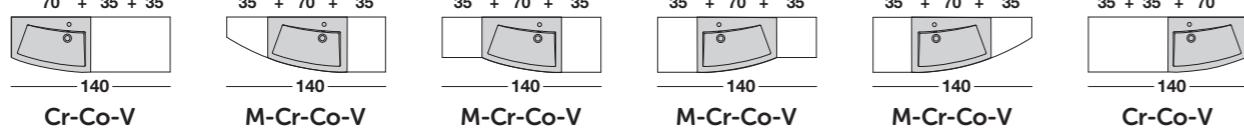
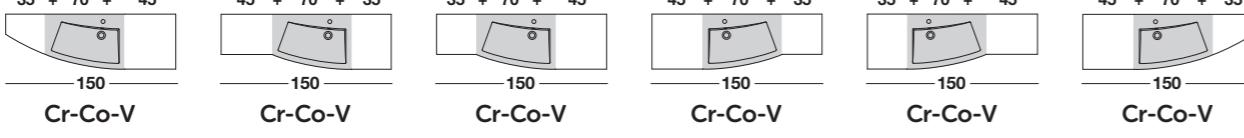
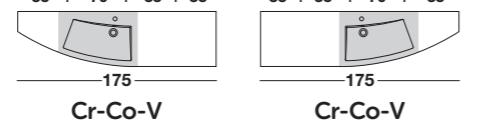
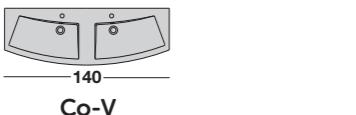
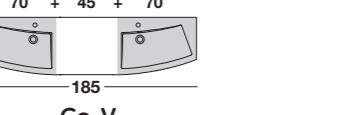
M = lavabo - washbasins in - lavabo en - раковина из Mineralmarmo®
 Cr = lavabo - washbasins in - lavabo en - раковина из CRISTALPLANT®
 Co = lavabo - washbasins in - lavabo en - раковина из CORIAN®
 V = lavabo - washbasins in - lavabo en - раковина из Vetro

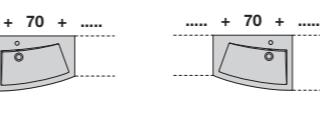
Specchio con bordo finitura filo lucido Mirror with shine rib finished edge Espejo con borde acabado filo brillante Зеркало с блестящей обработанной кромкой	Specchio con bordo finitura filo lucido Mirror with shine rib finished edge Espejo con borde acabado filo brillante Зеркало с блестящей обработанной кромкой	Specchio con cornice a mensola, due lampade LED con interruttore Mirror cabinet with doors mirrored on both front and rear sides Espejo emarcado con estante, dos lámparas LED con interruptor Зеркальный шкафчик с полкой – полкой, две светодиодные лампы с выключателем	Specchio contenitore ante a specchio fronte/retro Mirror cabinet with doors mirrored on both front and rear sides Espejo contenedor puertas con espejo anterior/posterior Зеркальный шкафчик со створками, озеркаленными с обеих сторон	Specchio contenitore con anta basculante e lampada incorporata fluorescente Mirror cabinet with lifting door and internal fluorescent lamp Espejo contenedor con puerta abatible y lámpara fluorescente incorporada Зеркальный шкафчик с откидной створкой и встроенной флуоресцентной лампой
64/80	80	90	64/80	14
64/80	64/80	64	64/80	14
64/80	64/80	64	64/80	18
64/80	80	64	64/80	14
64/80	64/80	64	64/80	18
64/80	80	64	64/80	14
64/80	64/80	64	64/80	18
64/80	80	64	64/80	14
64/80	64/80	64	64/80	18
64/80	80	64	64/80	14
64/80	64/80	64	64/80	18
64/80	80	64	64/80	14
64/80	64/80	64	64/80	18



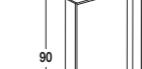
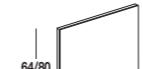
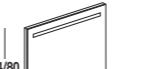
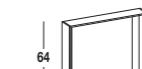
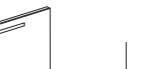
COLLEZIONE ARCO MODULARITÀ

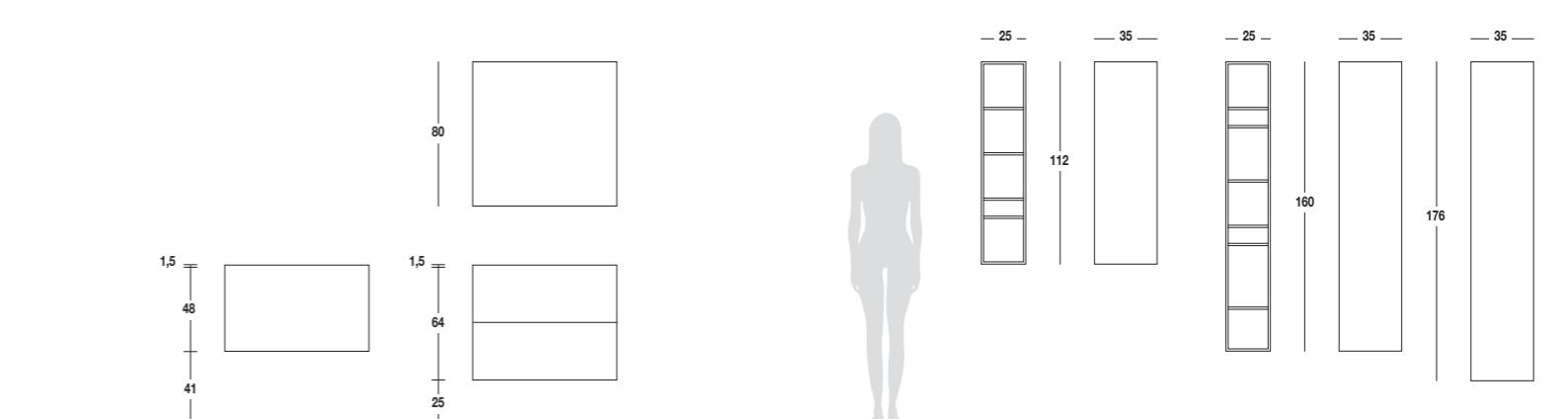
MODULES - MODULARIDAD - МОДУЛЬНОСТЬ

	CON BASE PORTALAVABO L 70 CM WITH WASHBASIN BASE UNIT L 70 CM CON BAJO PORTALAVABO A 70 CM С ТУМБОЧКОЙ ПОД РАКОВИНУ L 70	
L 70 cm	 	
L 105 cm		
L 115 cm		
L 140 cm		
L 150 cm		
L 175 cm		
L 140 cm (2 x L 70 cm)		L 175 cm
L 185 cm		L 210 cm

	LAVABI E TOP INTEGRATI IN CORIAN® E VETRO SU MISURA WASHBASINS WITH INTEGRATED TOP IN CORIAN® AND GLASS CUSTOM-CUT LAVABOS INTEGRADOS EN CORIAN® Y VIDRO A MEDIDA РАКОВИНЫ И ИНТЕГРИРОВАННЫЕ СТОЛЕШНИЦЫ ИЗ КОРИНА ИЛИ СТЕКЛА, НА ЗАКАЗ
	

M = lavabo - washbasins in - lavabo en - раковина из Mineralmarmo®
 Cr = lavabo - washbasins in - lavabo en - раковина из CRISTALPLANT®
 Co = lavabo - washbasins in - lavabo en - раковина из CORIAN®
 V = lavabo - washbasins in - lavabo en - раковина из Vetro

Specchio con bordo finitura filo lucido Mirror with shine rib finished edge	Specchio con bordo finitura filo lucido con lampada fluorescente Mirror with shine rib finished edge with fluorescent lamp	Specchio con cornice a mensola, due lampade LED con interruttore Mirror cabinet with doors mirrored on both front and rear sides	Specchio contenitore ante a specchio fronte/retro Mirror cabinet with doors mirrored on both front and rear sides	Specchio contenitore con anta basculante e lampada incorporata fluorescente Mirror cabinet with lifting door and internal fluorescent lamp
				
				
				
				
				
				
				



COLLEZIONI VELA E ARCO TAVOLA COLORI

COLOUR CHART - TABLA DE COLORES - ТАБЛИЦА ЦВЕТОВ

COLORI HST (Hard Surface Technology)

Finiture non disponibili per i mobili con apertura a gola per motivi tecnici.

Finishes not available for furniture with groove opening for technical reason.

Acabados no disponibles para los muebles con apertura de Gola (sin tirador) para motivos técnicos.

Отделка не доступна с открытием "нажим открай".



Legno Bianco



Legno Crema



Legno Castano

COLORI METALLIZZATI

METAL COLOURS

COLORES METALIZADOS

МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ЦВЕТ



Gray Brown



River Stone



Titanio



Iron Gray



Gold

COLORI LACCATI OPACHI

MATT LACQUERED COLOURS

COLORES LACADOS OPACOS

ЛАКИРОВАННЫЙ



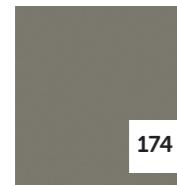
Bianco Opaco



Sabbia Opaco



Lino Opaco



Corda Opaco



Avorio Opaco



Avana Opaco



Cappuccino Opaco



Marron Java Opaco



Salvia Opaco



Menta Opaco



Tundra Opaco



Pavone Opaco



Alaska Opaco



Azzurro Opaco



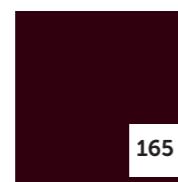
Blu Oltremare Opaco



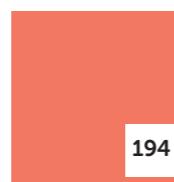
Glicine Opaco



Pervinca Opaco



Melanzena Opaco



Corallo Opaco



Rosso Vermiglio Opaco



Rosso Bordeaux Opaco



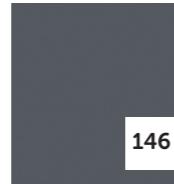
Giallo Fluo Opaco



Grigio Chiaro Opaco



Cemento Opaco



Ferro Opaco



Grigio Grafite Opaco



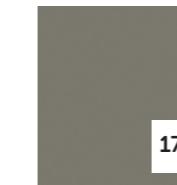
Nero Opaco

COLORI LACCATI LUCIDI

GLOSSY LAQUERED COLOURS

COLORES LACADOS BRILLOS

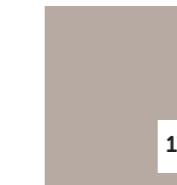
БЛЕСТЯЩИЕ ЛАКИ



Corda Lucido



Avorio Lucido



Avana Lucido



Cappuccino Lucido



Marron Java Lucido



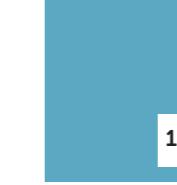
Salvia Lucido



Menta Lucido



Tundra Lucido



Pavone Lucido



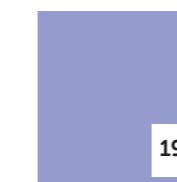
Alaska Lucido



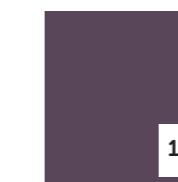
Azzurro Lucido



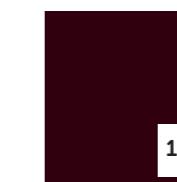
Blu Oltremare Lucido



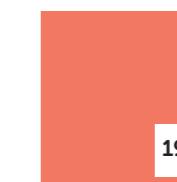
Glicine Lucido



Pervinca Lucido



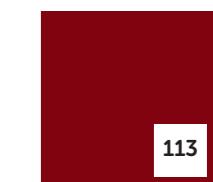
Melanzena Lucido



Corallo Lucido



Rosso Vermiglio Lucido



Rosso Bordeaux Lucido



Giallo Fluo Lucido



Grigio Chiaro Lucido



Cemento Lucido



Ferro Lucido



Grigio Grafite Lucido



Nero Lucido

Vela

1 st	Release	September	2002
2 nd	Release	March	2005
3 rd	Release	September	2006
4 th	Release	February	2008
5 th	Release	May	2010
6 th	Release	July	2012
7 th	Release	December	2014

Arco

1 st	Release	September	2006
2 nd	Release	September	2007
3 rd	Release	February	2009
4 th	Release	May	2010
5 th	Release	July	2012
6 th	Release	December	2014

STOCO collections: all rights reserved.

Registered Community Design.

Graphic design studio@arduiniveroni.it

Photo Studio Rocci

Printing Venetaroto

Thank you:

AccaKappa www.accakappa.com

Dornbracht Italia www.dornbracht.com

Fantini www.fantini.it

December 2014 - Printed in Italy



HST (Hard Surface Technology) è un pannello derivato dal processo di lavorazione per la nobilitazione di pannelli che permette di fondere con la melammina particolari materiali, dando vita a superfici dalle straordinarie performance tecniche, dalla elevata durabilità, altissima resistenza ai graffi ed alle sostanze chimiche, oltre ad uno stupefacente effetto estetico tattile. La finitura in legno bianco è laccabile in tutti i colori opachi della palette Stocco.

COLORI METALLIZZATI

Rilucenti e intense, le colorazioni Metallo sono realizzate aggiungendo vere polveri di metalli alle vernici. Per questa ragione, Stocco non può garantire la rispondenza al 100% dei campioni colore presenti in questa palette, che vanno considerati come puramente indicativi. I colori metallizzati sono satinati opachi e mai "glitter", per seguire la naturale eleganza del mobile Stocco.

COLORI LACCATI

I colori laccati opachi sono proposti prestando grande attenzione alle nuove tendenze cromatiche dell'arredamento di design. I colori laccati lucidi sono realizzati con vernici poliuretaniche spazzolate a mano da abili artigiani. Questa finitura, preziosa qualità che molti ci invidiano, conferisce un tocco di brillante, ineguagliabile eleganza ai nostri arredi.

Le **HST (Hard Surface Technology)** is a panel derived from the manufacturing process for finishing panels that enables merging special materials with melamine, creating surfaces with extraordinary technical performance, high durability, very high resistance to scratches and chemicals, in addition to an amazing aesthetic and tactile effect. The white wood finishing can be lacquered in all the matt colours from the Stocco palette.

METAL COLOURS

Bright and intense, metal colours are created by adding real metal powders to paints. For this reason, Stocco cannot guarantee 100% correspondence with colour samples in this palette, to be considered purely indicative. Metal texture is matt satiny and never "glitter", to comply with the Stocco cabinet's natural elegance.

LACQUERED COLOURS

Matt lacquered colours are proposed while paying great attention to the new chromatic trends about design furniture. Glossy lacquered colours are made using polyurethane paints hand-brushed by able craftsmen. This finishing, a precious quality that many envy, creates that shiny, unequalled elegance touch that our furniture has.

HST (Hard Surface Technology) es un panel derivado del proceso de elaboración para ennoblecer los paneles, que permite añadir a la melamina materiales especiales, resultando una superficie de extraordinarias características técnicas, gran duración, y altísima resistencia a los arañazos y productos químicos, además de un sorprendente efecto estético y táctil. El acabado en madera blanca puede ser lacado con todos los colores mates del muestrario Stocco.

COLORES METALIZADOS

Relucientes e intensas, las coloraciones metalizadas se realizan añadiendo auténtico polvo de metal en los barnices. Por esta razón, Stocco no puede garantizar la correspondencia al 100% de los muestrarios de color presentes en esta gama, que deben considerarse como puramente indicativos. La textura metalizadas es satinada mate y nunca "glitter" (brillante), para seguir la natural elegancia del mueble Stocco.

COLORES LACADOS

Los colores lacados opacos están propuestos dejando una muy grande atención a las nuevas tendencias de los colores en los muebles de diseño. Los colores lacados brillantes están realizados con barnices poliuretánicos pulidos a mano por hábiles artesanos. Este acabado, preciosa calidad que muchos envían, confiere un toque de brillante e inigualable elegancia a nuestro muebles.

HST (Hard Surface Technology) - это панель, выходящая из производственного процесса отделки панелей, в котором происходит слияние специальных материалов с меламином. Получается поверхность с чрезвычайными техническими характеристиками, высокой прочностью, высокой устойчивостью к царапинам и химическим веществам, а также с удивительным эстетическим и тактильным эффектом. Отделка светлым деревом может окрашиваться любым матовым цветом из палитры Стокко.

МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ЦВЕТ

Блестящие и яркие металлические цвета выполняются благодаря добавке в краски натурального металлического порошка. По этой причине компания Stocco не может гарантировать 100% соответствия образцам цветов этой палитры, которые считаются чисто ориентировочными.

Металлическая текстура всегда имеет матированный матовый вид, а не блестящий, чтобы подчеркнуть природную элегантность мебели Stocco.

ЦВЕТА ЛАКИРОВКИ

Выбор матовых лаков основывался на новых хроматических тенденциях интерьеров м дизайна. Лакированные глянцевые цвета выполняются с применением полизифирных красок, которые умелые ремесленники вручную очищают щётками. Эта отделка, представляющая собой ценное качество, которому многие завидуют, придаёт изделию несравнимый, великолепный и элегантный вид.

La nostra azienda si è posta obiettivi di responsabilità sociale ed etica riguardanti la qualità della salute e sicurezza dei propri collaboratori e la qualità dei propri prodotti e processi produttivi.

ISO9001 - Certificazione che attesta il rispetto del sistema di gestione della qualità implementato dall'azienda per i propri prodotti e processi produttivi.

OHSAS18001 - Certificazione che attesta il rispetto della più importante norma a livello internazionale per la salute e la sicurezza delle persone nei luoghi di lavoro.

Our company has set social and ethical responsibility goals concerning the quality of the health and safety of its employees and the quality of its products and production processes.

ISO9001 - Certification attesting to compliance of the quality management system implemented by the company for its products and production processes.

OHSAS18001 - Certification attesting to compliance with the most important international standard for the health and safety of persons in the workplace.

Nuestra empresa se ha fijado una serie de objetivos de responsabilidad social y ética respecto a la salud y seguridad de los propios colaboradores, y la calidad de nuestros productos y procesos productivos.

ISO9001 - Certificación que atestigua el respeto del sistema de gestión de la calidad instaurado en la empresa para nuestros productos y procesos de producción.

OHSAS18001 - Certificación que atestigua el respeto de la norma más importante a nivel internacional en materia de salud y seguridad de las personas en los puestos de trabajo.

Наша компания поставила перед собой цель социальной и этической ответственности в отношении качества здоровья и безопасности своих сотрудников, а также качества своей продукции и производственных процессов.

ISO9001 - Сертификат, свидетельствующий о соответствии с системой менеджмента качества, реализуемого компанией для своей продукции и производственных процессов.

OHSAS18001 - Сертификат, удостоверяющий соблюдение самой важной нормы международного стандарта по заботе о здоровье и обеспечению безопасности людей на рабочем месте.

La produzione di semilavorati, la laccatura e l'assemblaggio sono procedimenti rigorosamente ed accuratamente effettuati in Italia, presso il nostro stabilimento di San Giorgio in Bosco (Padova) o presso strutture da noi certificate, sia artigianali che industriali, che collaborano con noi. Tutto ciò ci permette di dichiarare che il nostro mobile è Made in Italy.

The production of semi-finishes, lacquering and assembly are processes strictly and accurately carried out in Italy, at our production facility in San Giorgio in Bosco (Padua) or at either craftsmen or industrial facilities certified by us and who cooperate with us. All that enables us to state that our furniture is Made in Italy.

La producción de semiacabados, el lacado y el montaje son procedimientos rigurosamente y estrictamente realizados en Italia, en nuestra planta de San Giorgio in Bosco (Padua), o en instalaciones certificadas por nosotros, artesanales o industriales, que colaboran con nosotros. Todo ello nos permite afirmar que nuestro mueble es Made in Italy.

Производство полуфабрикатов, лакирование и сборочные процессы выполняются исключительно в Италии, на нашем заводе в Сан-Джорджо в Боско (пров. Падуя) или на сертифицированных нами кустарных и промышленных предприятиях, которые сотрудничают с нами. Все это позволяет заявлять, что наша мебель изготовлена в Италии (Made in Italy).



Alcuni lavabi, parti di ferramenta o altre componenti dei nostri arredi vengono realizzate all'interno della Comunità Europea, il tutto nel pieno rispetto delle vigenti normative e leggi a tutela delle persone, dei lavoratori e dell'ambiente.

Some washbasins, hardware parts or other components of our furniture are produced within the European Community, wholly in compliance with the regulations in force and the laws that protect people, workers and the environment.

Algunos lavabos, piezas de ferretería u otros componentes de nuestros muebles se producen dentro de la Comunidad Europea, todo ello con pleno respeto hacia la normativa y la legislación vigentes, y con protección de las personas, de los trabajadores y el medio ambiente.

Некоторые раковины, металлические части и другие компоненты нашей мебели изготавливаются в рамках Европейского союза, в полном соответствии с действующими правилами и законами по защите персонала и окружающей среды.

www.stocco.it

CV/A1412_2

STOCCO
stocco.it

F.Ili Stocco s.r.l.
Via Valsugana 318/A
35010 San Giorgio in Bosco (PD) Italy
tel. +39 049 9453911
fax +39 049 9450218
e-mail: commerciale@stocco.it